STILETTO HEELS TEAM

Translator
Hatsumimi

proofreader
arcticbeetle

editors
Staub &
arcticbeetle

Quality Control
Stilett

OtOkO nO IsshO

Volume 1, Ch.2

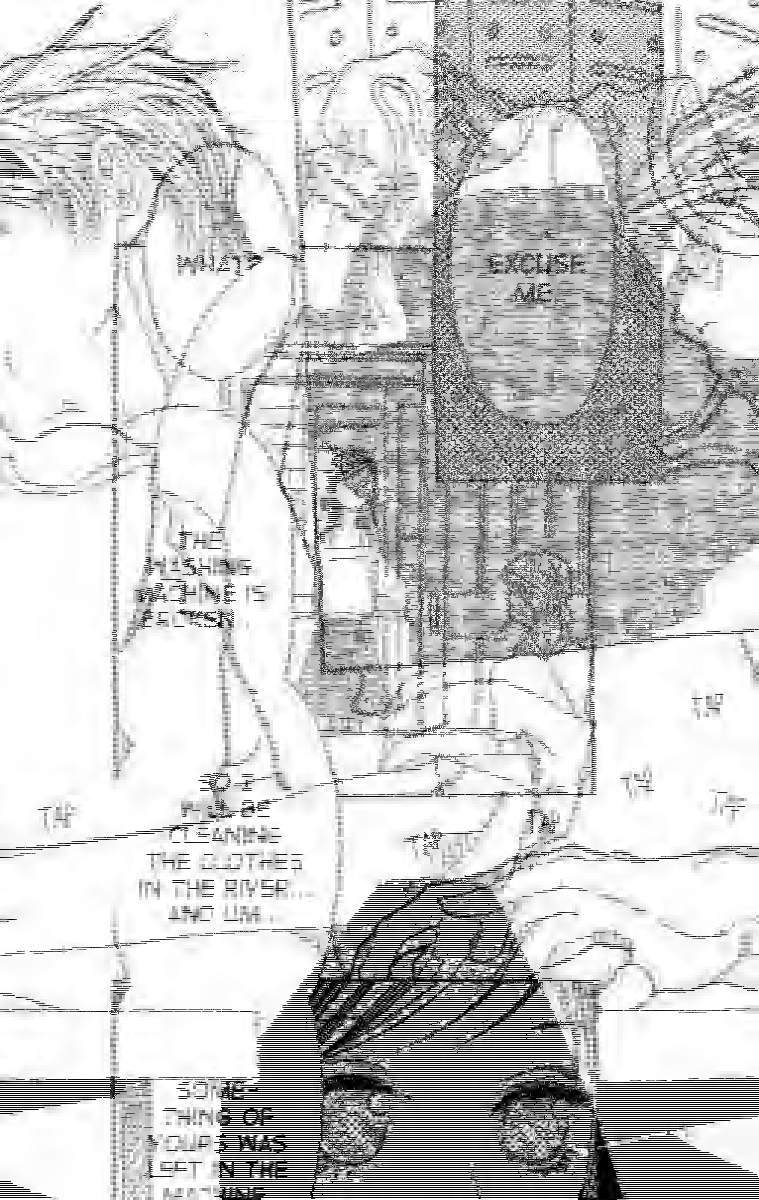
Chapter 7
GOOD MORNING!
THAT MEANS IT CAN
THAT THE FUNERE-DY FEEL
WAS HELD A BRAND NEW
DAY'S AGAY CREEPING
IN...
AND...

MORNIN'.
GUESS THAT WON'T HAPPEN...

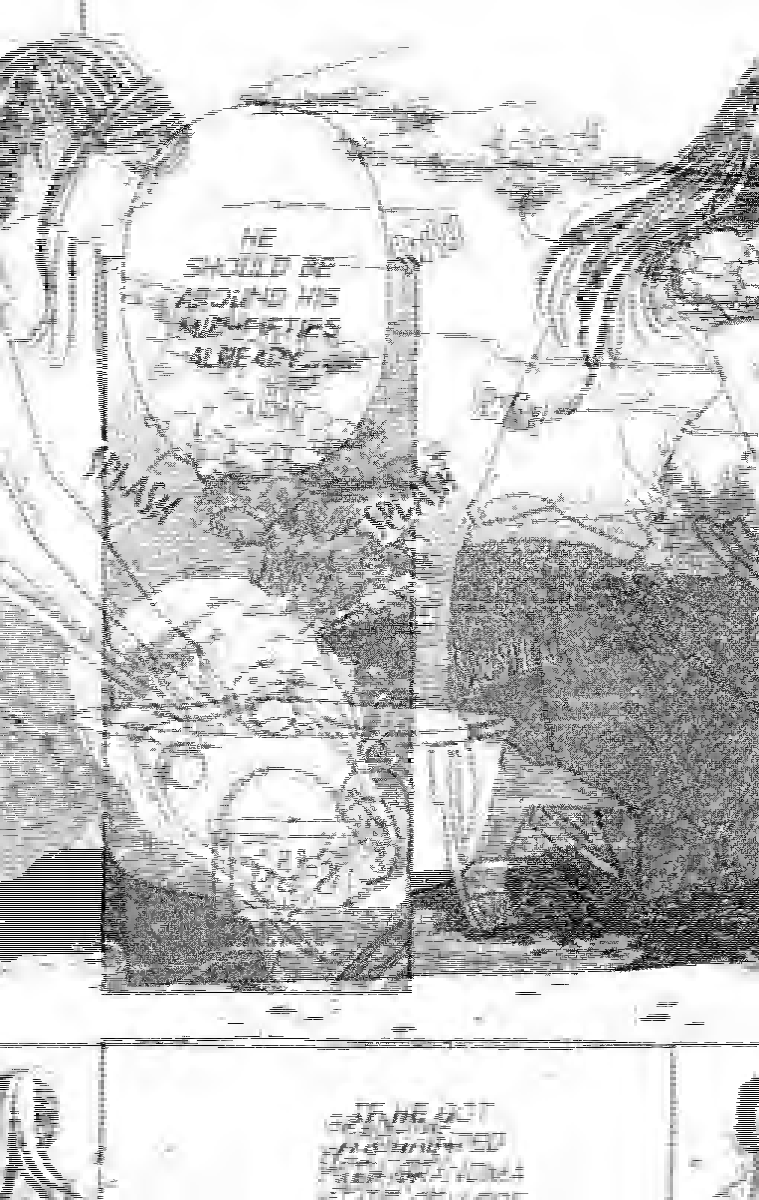
Otaku no Issho 1

I'LL TAKE YOU UP ON YOUR KIND INVITATION.

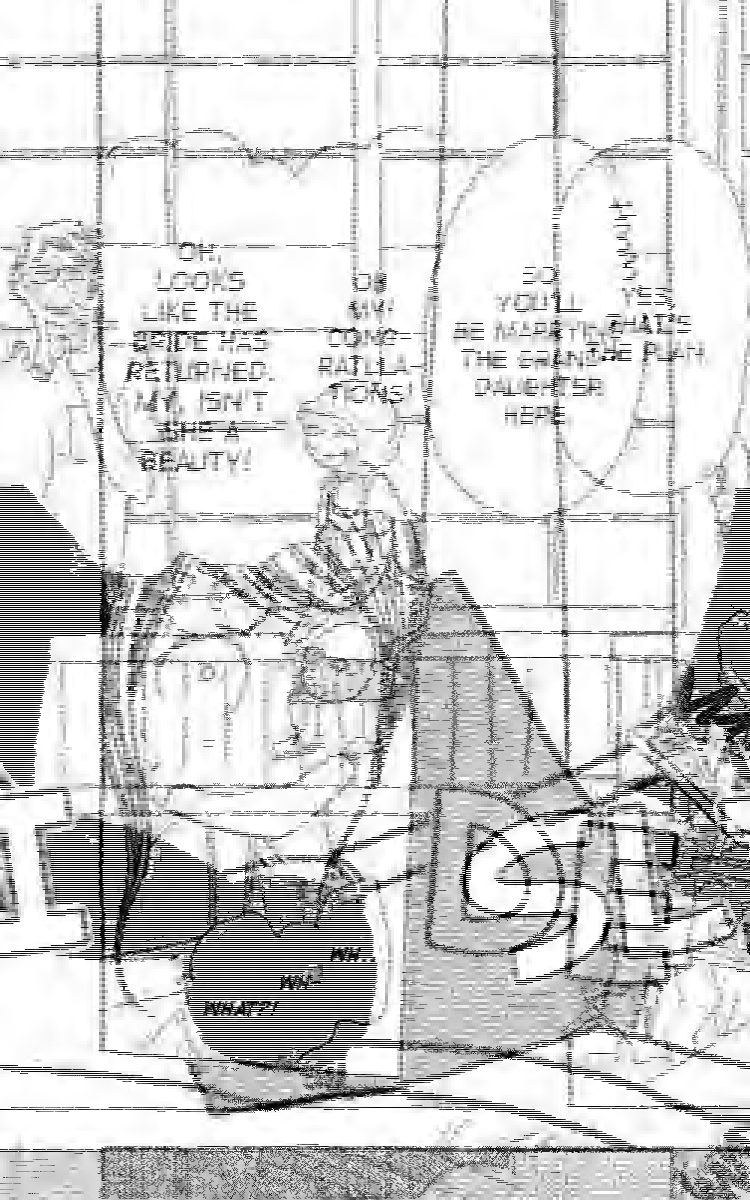
BIP
BIP


WHAT?
EXCUSE ME
THE WASHING MACHINE IS BROKEN
SO I WILL BE CLEANING THE CLOTHES IN THE RIVER... AND UM..
SOME-THING OF YOURS WAS LEFT IN THE

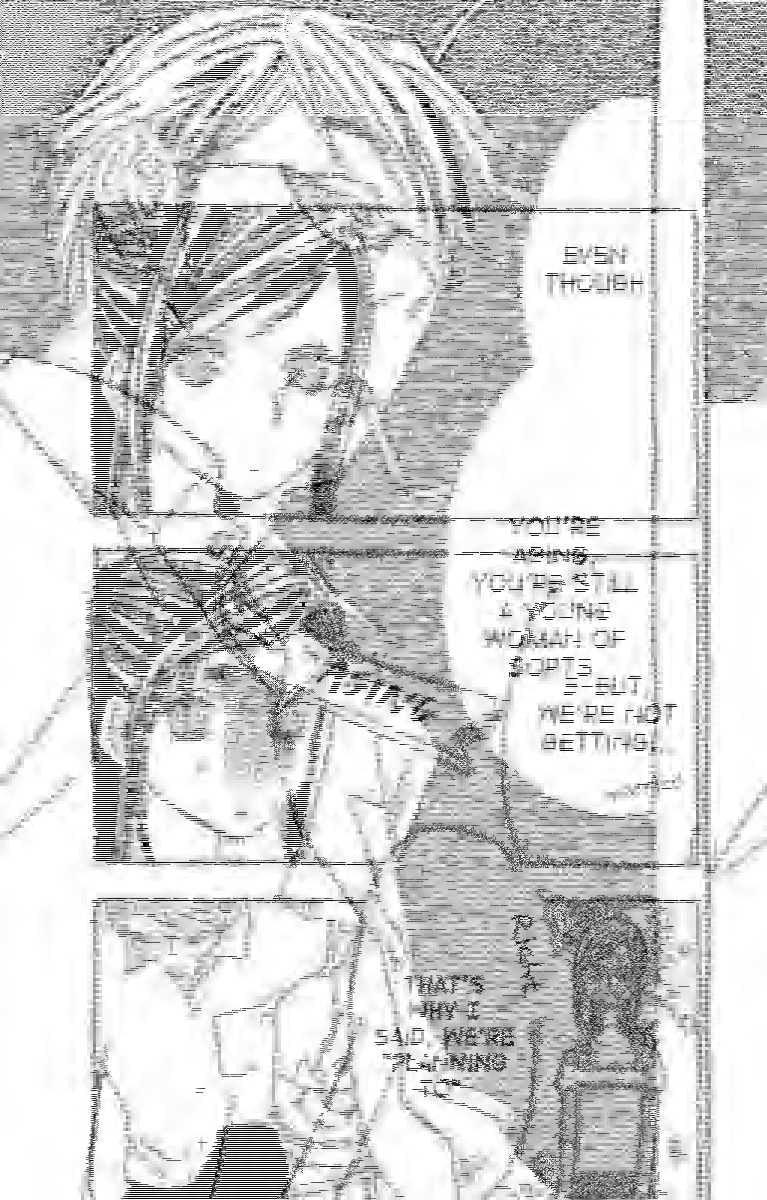
BY THE WAY, YOU HAVE TO HEAT AND UP THE WATER FIRST BEFORE YOU CAN TAKE A BATH. AND DO THAT.
THERE'S NO SHOWER EITHER. DON'T YOU FIND IT INCONVE-NIENT?


HE SHOULD BE AROUND HIS
SLAM

WHAT WAS HE LIKE...
IN HIS TWENTIES?

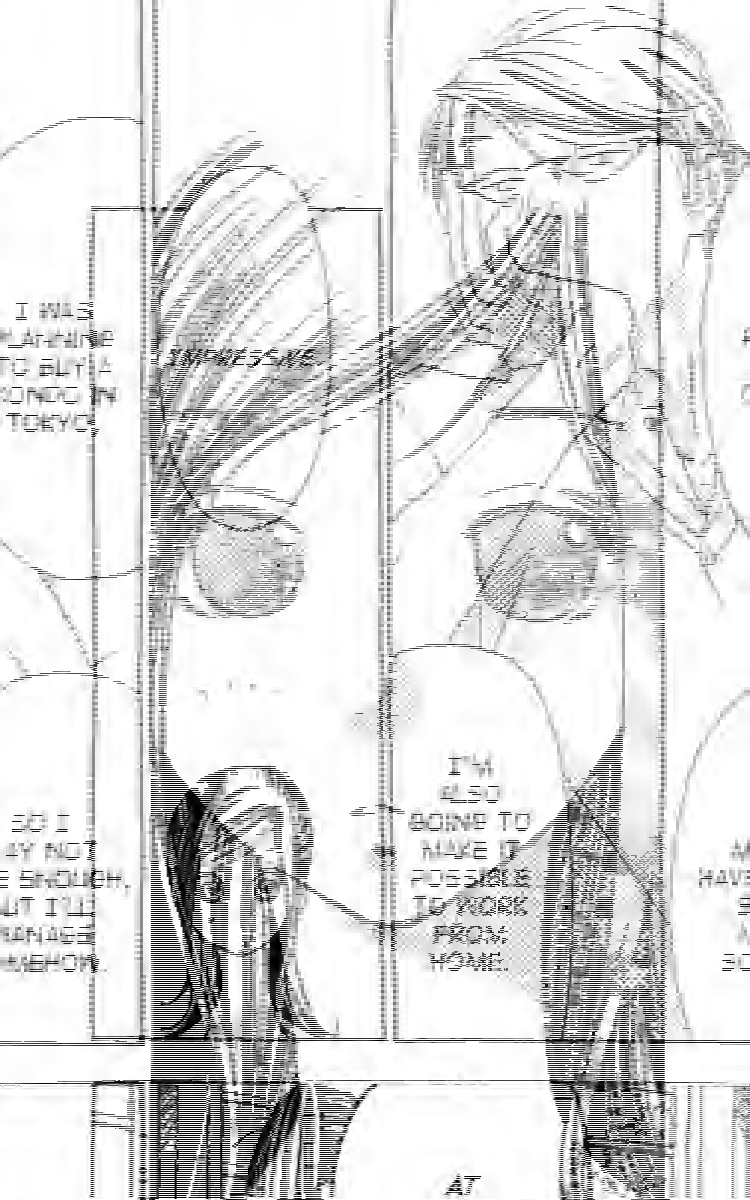

OH, LOOKS LIKE THE BRIDE HAS RETURNED. MY, ISN'T SHE A BEAUTY!
OH MY! CONGRATULATIONS!
SO YOU'LL BE MARRYING THE GRANDE PUH DAUGHTER HERE
HE'S SO YES, THAT'S RIGHT
MM..
MM-
WHAT?!

I TOLD HER THAT WE PLAN ON GETTING BITCHED
BUT THE BOAT IS—
NEVER MIND THERE WERE STILL FISH MONGERS AROUND HERE
WHAT DIDN'T YOU COME TELL ME ABOUT EARLIER
TWO WOMEN'S

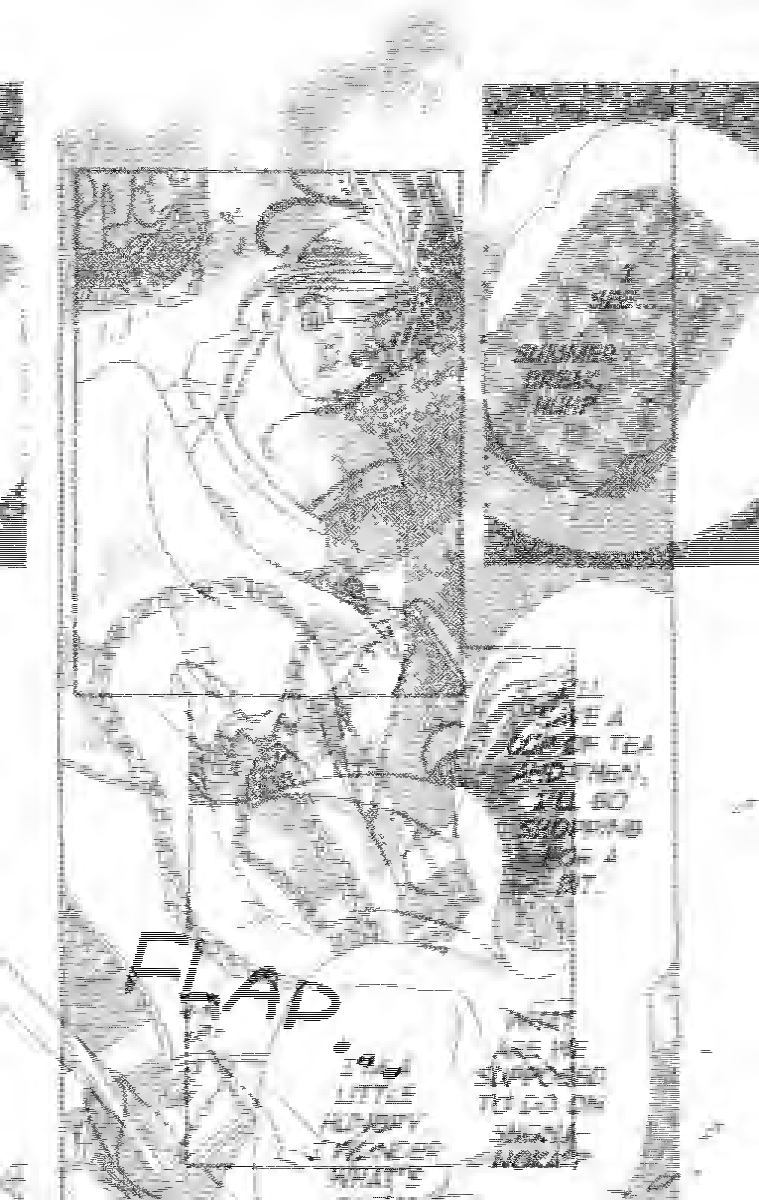

EVEN THOUGH
YOU'RE AGING, YOU'RE STILL A YOUNG WOMAN OF CHILDBEARING AGE...
BUT WE'RE NOT GETTING
THAT'S WHY I SAID, WE'RE PLANNING

I CAN I
ASK YOU
SOMETHING?
WHAT
HAVE
ON
SURE

ANYTHING
MORE THAN
THAT.
I DON'T
FEEL LIKE
EXPLAININ'

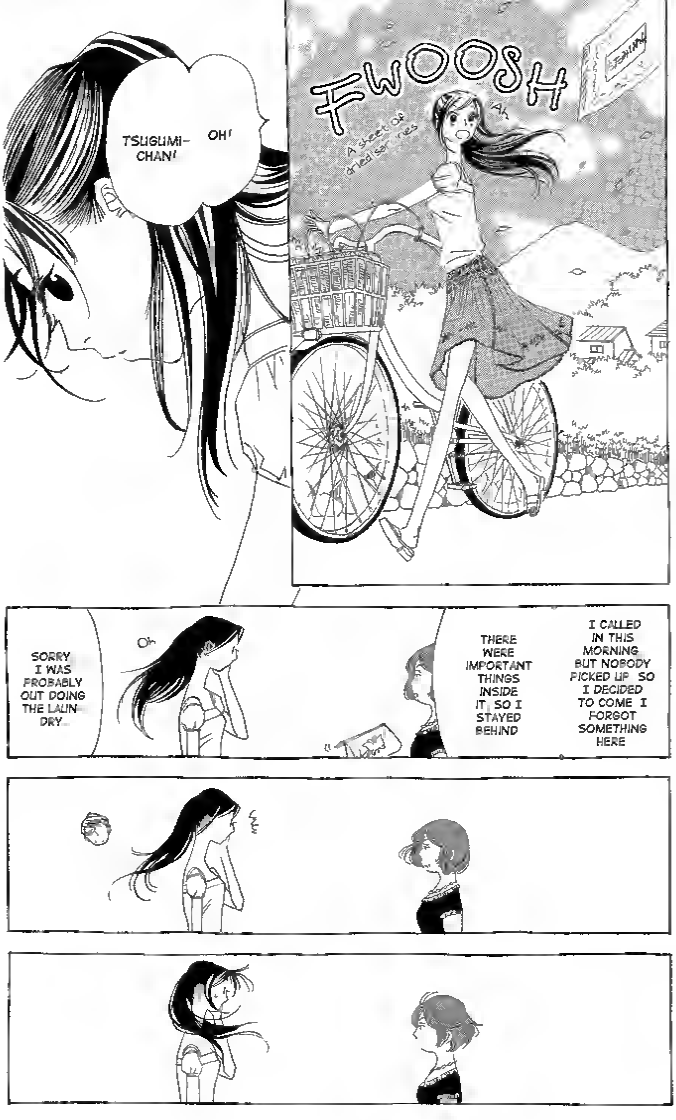

I WAS
M...ARMINE
TO BUY A
ONDO IN
TOKYO.
I'M AWESOME.
SO I
AY NOT
E ENOUGH.
UT I'LL
ANAGE
WHOA.
I'M
ALSO
GOING TO
MAKE IT
POSSIBLE
TO WORK
FROM
HOME.
M
HAVE
3
A
SO
AT

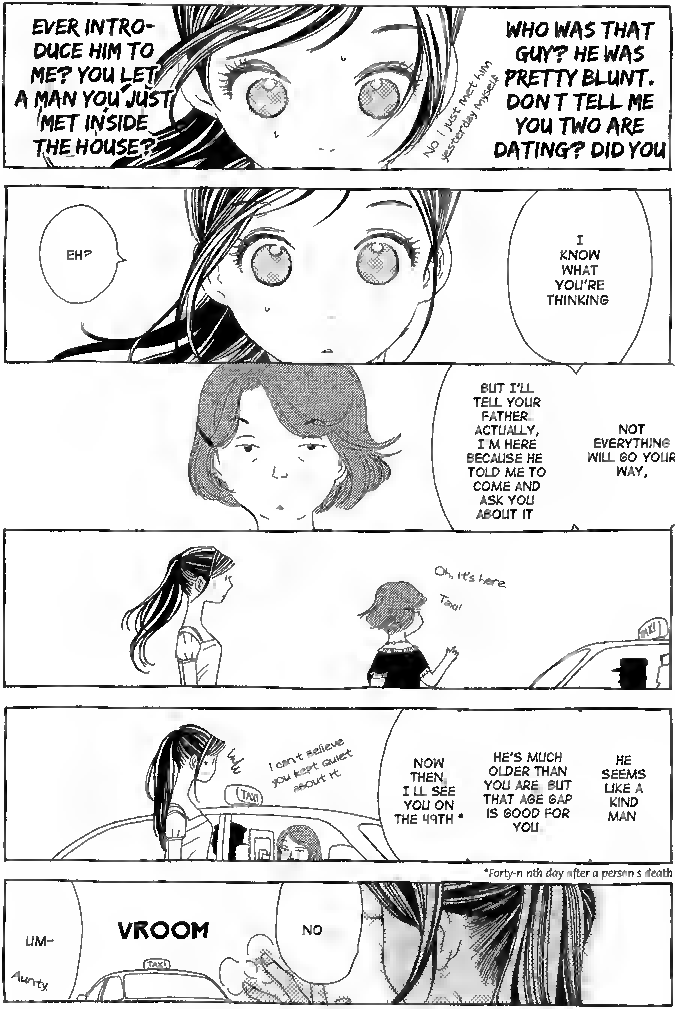
I HAVEN'T BEEN TOLD THAT FOR A LONG TIME...
OH, ONE GOOD THING.
YOU AREN'T GOING TO THE UNIVERSITY?
IT'S SUMMER BREAK.


FLAP

COME TO THINK OF IT,
I DIDN'T EVEN SHED A TEAR ON THE DAY OF THE FUNERAL...
SCRITCH
SCRITCH

Good afternoon!
TSUGUMI-CHAN?
ARE YOU HOME?
TSU
SWOOSH
SO PEOPLE WHO WORK AT A GIRLS' COLLEGE
CAN TALK LIKE THAT TOO
Like talking to me I can't see them!


TSUGUMI-CHAN!
OH!
FWOOSH
A sheet of dried leaves
TSUGUMI
SORRY I WAS PROBABLY OUT DOING THE LAUNDRY...
OH
THERE WERE IMPORTANT THINGS INSIDE IT, SO I STAYED BEHIND
I CALLED IN THIS MORNING BUT NOBODY PICKED UP SO I DECIDED TO COME I FORGOT SOMETHING HERE


EVER INTRODUCE HIM TO ME? YOU LET A MAN YOU JUST MET INSIDE THE HOUSE?
No I just met him yesterday myself
WHO WAS THAT GUY? HE WAS PRETTY BLUNT. DON'T TELL ME YOU TWO ARE DATING? DID YOU
EH?
I KNOW WHAT YOU'RE THINKING
BUT I'LL TELL YOUR FATHER. ACTUALLY, I'M HERE BECAUSE HE TOLD ME TO COME AND ASK YOU ABOUT IT
NOT EVERYTHING WILL GO YOUR WAY,
Oh, it's here
Taxi
I can't believe you kept quiet about it.
NOW THEN, I'LL SEE YOU ON THE 49TH *
HE'S MUCH OLDER THAN YOU ARE BUT THAT AGE GAP IS GOOD FOR YOU
HE SEEMS LIKE A KIND MAN
UM-
Aunty
VROOM
NO

*Forty-nth day after a person's death

Ah, Perl!!
JUST NOW I PASSED BY HERE AND WAS WONDERING HOW THEY GOT HERE...
THAT'S TOWA-SAN'S GRAND-DAUGHTER SHE'S LIVING HERE WITH HER HUSBAND
OH OKAY HELLO! I DELIVER MAIL AROUND THIS AREA
BUT ANYWAY, HOW'D THOSE LINDIES GET HERE?
AH!
SO THOSE LINDIES BELONG TO YOU, MISS?
EH?!

"KIND"?

He seems like a wild person to me.

Th- Thanks.
Well um
THE WASHING MACHINE BROKE DOWN SO I CAME TO WASH THEM BY THE RIVER, AND FORGOT ABOUT THEM
YOU HAVE TO ADMIRE A WOMAN WHO STILL WASHES HER HUSBAND'S UNDERPANTS BY HAND
Sigh
TMP
TMP
TMP
Clip
Clop
Clip

WANT SOME COFFEE?
TAP TAP
COFFEE
CLICK
WHIR
ZWA
ZWA
ZWA

THE GAS IN THE ANNEX WOULDN'T WORK.
MAYBE WE'RE OUT OF PROPANE

I REMEMBER HEARING ABOUT IT FROM A FOUR PILLAR ASTROLOGIST
"PHILOSOPHY TYPE"
THIS TYPE OF PERSON IS SCHOLARLY
BUT NEUROTIC
ANGULAR HANDS,
WITH PROMINENT VEINS

I CAN SMELL THE SALT IN THE AIR.
THIS FIRST TIME I EVER NOTICED IT.
GRANDMA

OKAY!
TAP
TAP
TAP
TAP
DING
DING

TMP
TMP
TMP
CHOP FIREWOOD...
"I'LL BE WAITING."
OKAY...
KTAC
KTAC
KTAC
KTAC
KTAC
KTAC

Scene 24
The Narrow Lane of Philosophy
Jun Kaneda
BED TIME!
DONE EMAILING. OKAY, THEN.
ROLL
AH...
FLIP
FLIP
WEEKLY WOMAN
JULY THIS IS last week's issue
I see.
51 YEARS OLD.
THEY'RE SO SOFT
...
My tummy